Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/62.

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

孔子紀元弍仟伍佰拾叁年
加拿大華文日報之先導者肇創於壹玖零柒年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

報費價目表

地區	雲城派到	雲埠郵寄	加屬郵寄	美墨各國
每月	一元六毛	一元七五	一元七五	一元七五
每季	四元八毛	五元二五	五元一毛	五元二五
半年	九元六毛	十元五毛	十元一毛	十元五毛
全年	十九元二	二十一元	二十元	二十一元

（零售每份一毛）

◁本市天氣▷

今日午后 太陽照耀
高溫度 六十七
低溫度 五十六

◁各地溫度▷

埠名	高度	低度	埠名	高度	低度
域多利	六五	五三	多朗度	八二	六六
錦碌	八十	四八	滿地可	八六	六四
卡技利	七六	五二	三藩市	七六	五二
點問頓	七一	四八	舍路	七五	五八
溫地辟	七五	五三	紐約	九一	六八

大漢公報
The Chinese Times

八月八日立秋 廿三日處暑 August
歲次壬寅年七月廿二日 1962
新聞紙第弍拾肆卷第一〇〇號第壹頁

21

Tuesday
中華民國五十壹年
公元壹九六弍年
八月廿一日 星期二
Vancouver 4, B.C. Vol. 24. No. 100 Page 1

兩名蘇聯之太空人向五百名記者談話

披露各情形解答各問題

蘇京。莫斯科廿一日路透社電。蘇聯之雙太空人。今日向五百名之蘇聯及外國記者發表他等之太空探險經驗之時。兩太空人均謂。彼等係乘降落傘降落地面。

尼上校及撲中校同時披露出。彼等之太空船。係爲五噸重。

同時彼等又披露。彼等在太空飛行時。雙船距離最近爲約三里多些。

當記者詢問撲中校怎樣着陸時。彼謂。如彼之先前同志。基氏及狄氏一樣與太空船相近而着陸。而尼上校亦作同樣之答覆。

兩名太空人今日始將此次世界人士欲知之三大問題解答。自從尼上校於八月十一日晨上太空。而於一日夜之後撲上校亦同時進入太空之後。世人便對此三個問題極之關懷。

先前之蘇聯公佈。兩人均在彼等之太空船降落地面。

於上星期三日尼上校及撲中校。均乘彼等之降傘。六分鐘之距離及相距一百廿五里之地方降落。

至於降落時之時間距離及地點距離於以前並未有公佈。

此次之記者會。各記者係以書面問題事先交給兩太空人。而尼上校有時則必須提出其紙張。始能答覆。而大部份時間。係很流利地講述彼等此次太空旅行之奇跡。

彼謂。當彼繞地球轉動第六十四次之時。他可以見到地球上城市之大街上燈光。同時亦見到地球上之風景。

▲月球奇景百出

彼謂。當我第一次見到月球之時。我心裏高興得很。而在太空上見到月球比較在地面上見到者。更加星球化。奇景百出。

彼謂。在太空遊行時。我們的食慾並不因此而消失。因爲我們的食物。係十分甘甜。故此在未進膳時。我與撲中校均互祝食慾大增。

尼上校謂。在太空之時。他覺得水比菓汁更好。而且睡眠甚好。

彼又謂。在太空上睡眠六個小時。醒後精神甚佳。雖然按照秩序表。我們可以睡眠八個小時。可是六個小時便甚爲滿足。

尼上校謂。當彼等飛行期間。彼等甚爲安適。但是彼承認在他等向地球降落之時。卻有了異樣之感覺。

當彼等將停止前進之火箭發動時。太空船之減速係由逐漸實行。故此最初時。並未有任何之感覺。可是減速越來越高之時。我們見到太空船外。由烟而發生火花。火光由紅轉橙色。黃色及藍色。

尼上校謂。倘若我並未受過訓練。而見到此種現象。相信我會害怕至死。可是受過了訓練。我們知道我們係一齊正常。

尼上校謂。當減速達到高峯時。太空船好像一架牛車。在一條破壞之路上行走一樣。動蕩不已。

彼謂。當彼之太空船降落至低氣層之時。他便離開太空船。而乘降落傘降落地面。

彼謂。彼極之願意於降落後向泥土接吻。

在尼上校未發言前。蘇聯之最高科學家宣稱。尼上校與撲中校之飛行表示出太空飛行很複什。及可以作較長之飛行。包括繞其他星球遊行及赴月球之行。

聯合國軍事團抵達新畿內亞

新畿內亞京城。荷蘭地亞廿一日美聯社電。聯合國軍事團。由印度之禮克希氏領導。於今日抵達此間。而遭受到當地土人作巡行高呼「聯合國切勿當我們係動物地出賣」。

禮〃立刻分派工作。來執行停火令。及準備一切於十月一日接收此間之行政權，而於明年五月一日交給印尼。

土人們示威巡行中。高呼「我們不須要印度人」。「新畿內亞係屬於我們的」。

越南剿共近訊

南越。西貢廿一日美聯社電。政府軍隊在戰鬥機及美國之直升降機和武裝之河道船隻支持下。進行第二次之進攻越共基地。企圖大規模之剿共行爲。

政府方面消息。指出此次政府軍之大規模軍事行動剿共。係指向南部之巴壓省。而會作數日之軍事行動。

美亦有證據謂兩船並肩飛行

美京。華盛頓廿一日美聯社電。美國航空週刊於今日謂。美國已經有了證據。指出此次蘇聯雙太空人之太空飛行。曾經將兩船泊在一起飛行。

該什誌謂。因爲此種證據。而始使美國對於太空軍事及民事之價值重新估計。

美國防部對此事不加解釋。

但是。美國中央航空及太空程序管理局謂。彼等知道此次尼撲兩太空人在太空。曾經作併船並排而行。聯合一起。

美國方面之所以未公佈此事係根據。避免係承認蘇聯有此種意義重大之成就。同時避免給予蘇聯知道美國情報之力量。

可是此事蘇聯並未公佈。兩船聯合係爲直接赴月球之主要關鍵。

莫斯科訊。一名蘇聯科學家謂。倘若西方記者能夠說服彼等之政府來簽定一項裁軍條約。則彼會向蘇聯政府請求。准許西方記者親自目睹蘇聯第二次放射太空船。

彼謂。西方國家欲利用火箭來作戰爭之時。蘇聯此種世界上最優良之火箭則不能公開。

倘若西方記者能夠於第二次蘇聯放射太空船之前。說服彼等國家。簽定了裁軍約，則彼會向蘇聯政府請求給予記者參觀。

九難民有工作

雲訊。此間職業介紹局公佈。現有若干工作。已給予九名香港難民。但是現在考慮彼等工作能力。始加予分配。故此彼等仍然會在移民局逗留數日始能決定。

昨日下午八時。中華會館曾在會所內歡迎該九名難民。

星期五日會有四名難民來雲埠。

美英皆欲與蘇解決柏林問題

美京。華盛頓廿一日美聯社電。美國務卿斯克於今日召見蘇大使杜氏。討論柏林最近之局勢問題。企圖討論出一個解決辦法。

在倫敦英國方面。亦致力於要求四個佔領軍作一次會議。討論如何去處理當前柏林之緊張局面。

在栢林方面。今日由東德管理之火車。通過西栢林之時。遭受到反共之西栢林人士將火車之窗門擊破。

昨日當蘇聯汽車每日駛入栢林。在西栢林行走之時。遭受到西栢林人民以石頭將該汽車窗門擊破。而報告蘇軍在車上受傷甚多。

該汽車後來至由西德警察保護之下。開返東栢林。

此係西栢林城第四大之反共行動。而今日仍然可能有此種事情發生。而西栢林警察必須忙於防備此事。

西栢林市長巴逕脫氏。要求三西方佔領軍。採取行動來救護該等逃亡至西栢林難民。尤其是上星期五日之事件爲一例子。

星島英國海軍捉獲海上大盜

星加坡。廿日美聯社電、英國皇家空軍係爲反海盜行動之隊伍。於星期一日在此間公佈。一艘機動之舢板艇被截獲。而捕捉了一名很著名之海上大盜。及十二名水盜。而海軍將此等人交給當地政府處理。皇家海軍係在北婆羅洲海面。將該艇截獲。

巴機滑落海灣乘客死傷數十

巴西京。廿一日合際社電。於星期一晚。此間一架巴西民航機。有百餘名乘客。因該機起飛時。滑過跑道。撞向三合土圍牆而入海邊。跌落於嘉寧巴拿海灣。但大多數乘客。均能被救。或自行走回平安地點。

此間官方謂。至少有十三人死亡。廿一名係在醫院中醫治。而有十一名失踪。可是該等人或許已返回機場。而並未通知公司。而自行入市。

該機乘客多少現仍未知道。有些謂一百〇一人。有些謂一百〇四人。

該機抵達起飛地點時。發覺一引擎有了障礙。立刻煞掣。可是速度過高而滑出跑道。而擅落於灣內。該機在水中達五分鐘。隨後始沉下十五尺之水深泥土中。

此係爲巴西十個月來之空中慘劇。

山東河北水災

中國北京廿一日路透社電。此間今日獲悉報告。中國北部之海港省份。山東及河北。因爲最近之大雨。已經形成了水災。

此間報告謂。因爲最近在山東省之雨水比較去年。同一時期之雨水多一倍。故此此間人民。均致力於加强防洪之堤岸。以作挽救。

南越與美軍不合作

擊敗越共效果減低

南越西貢訊。由於南越政府軍隊與美國軍隊間發生了不合作之運動。而令到兩軍之合作擊敗企圖統治南越之越共，減低了效果。

美國特別之反擊游擊隊之軍隊。現在害怕倘若被游擊隊實行大攻擊之時。南越軍隊不加以支持。故此美國此種特別之反游擊隊，已經接到命令。從新寮國邊境之地區撤退。

其中一隊南越軍隊拒絕供給美國計劃下撤退高山族之受傷戰士之交通。故此令到美軍無法施行，而在其他地方。美軍及南越軍之共同合作。根本上就等於零。

而種族間之緊張局面。係爲此問題之一部份。

一名美國之高級官員謂。此間現在仍然有種族之爭存在。南越與美軍間仍然存有歧見。南越與高山族人亦有歧途。甚至族與族間亦有不能合作。

△南越軍士常以石擊美軍車

一名美聯社記者於數天前。與美國軍人所乘之吉甫車經過離開此間東北部三百七十里之南越軍營之時。一大石投向彼等所乘之吉甫車。車窗則破碎。而該吉甫車仍然前進。

記者探悉。美國軍車經過南越軍營之時。時常受到石頭襲擊之待遇。故此美軍時常被禁止經過南越軍營。

在西貢一名美國特別部隊之軍官謂。甚至在西貢。我們亦時常被人用石頭擲擊。同樣地我們的汽車等被燒毀。

一名特別部隊之軍官謂。該問題之一部份。係美國方面給予高山族廿餘族之援助而來。很多南越人民對於高山族〃常係視爲下級人民。

美國特別部隊。認爲此等高山族之人民。係爲南越最勇敢及刻苦之戰士。而於必要時可以訓練此等人民來作敵後之戰爭。

△越政府不願美援助高山族

直至數週前。特別部隊給予該等高山族人民戰爭裝備之援助。而令到彼等能夠在森林內與越共作戰。

南越政府則反對美國此種行動。認爲美國此種行動。係有損害了南越國家之尊嚴。及干涉南越內政。要求美國立刻停止此種援助高山族之行爲。

一名南越政府高級官員謂。此係係美國人之此種損害我們南越政府之權威及國家之尊嚴。而發生此種問題。

其中一名在森林內剿共之南越軍官。甚至用更粗燥及坦白之言語謂。美國係命令我們。彼等並非指導我們。彼等係用命令式之高調來指導。實在係令到很多人反感。

三人釣魚大浪覆舟

一人溺二人幸生還

業餘釣魚爲樂之堅尼地林氏，最主要之念頭係他的乘客安全。

林氏。係一名不識游泳的人。於星期日在佐治亞海峽釣魚後之廿尺長之船，爲大浪打擊。反覆時。將一救生衣給予其中一名乘客。隨後彼請求第二名乘客游至第一名乘客地點，看是否穿了救生衣。

當該兩乘客在水中相遇鐘卅秒鐘之後。呼叫林氏和彼等一切均佳。但是居住卻克路八千零十一號四十三歲林氏。卻不答覆。彼已經在風浪中消失。

生還者爲居住西雲南烈咁街三千四百十一號四十歲費立氏。及與林隣舍之斯氏。

費立氏對記者謂。於星期日上午十時卅分。我們只係離開幹北島四分一里。而兩巨浪打來而將船冲翻。

林氏將救生衣一件給斯氏。而企圖將另一救生衣給我。但我答覆不須要。而林氏應該須要一件。

林氏於是申請我游至斯氏地方。看看是否穿了救生衣。此係我最後一次見到林氏。

費立氏謂。彼與斯氏●在覆船邊渡過卅小時。而流到離堡斯打島七里。我們抵達沙灘時。已經疲倦。休息四小時之後。始步行至附近伐木宿舍。後彼等見到一屍而係林氏。拖之上岸。已經知道不能救治。

費立氏係爲雲埠聯合貿易公司總經理。斯氏係爲卑詩省府之造船者。林氏係經營一間。批發入口公司。同時亦係爲卡諾漁人俱樂部之主席。

神經逃犯自首

雲訊。廿四歲。保羅麥氏。於星期日從二埠精神病院逃出來。而於星期一晚。親自走入省報編輯房間而自首。

麥氏係被指控有企圖殺人罪。而被送入精神病醫院治。彼曾經作三度逃亡。第一次在院內捕回。第二次在卡技利捕回。而今次自首。

麥氏走入編輯室而謂。我係保羅麥氏。我欲向君訴說我的故事。同時自首。

麥氏。在等候警察來臨時。向記者發表其故事謂。彼現在係無病。而甚爲健康，彼不願意在精神病院渡其一生。而希望合法地釋放。而自我改造。而成爲良好公民。彼之此次出走，係因爲希望彼之故事能夠向大衆公佈。而獲得合法之釋放。

彼述其以前之經過。彼曾經在美國犯罪多次。而被因入獄三年。然後返來加國。可是彼因尋求工作不易。袋中空空如也。而受刺激。而精神不常。故此有古連胡街之搶傷案